


**REPUBLIC OF TURKEY**  
**MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM**  
**GENERAL DIRECTORATE AND RESEARCH AND TRAINING**

**THE REGISTRATION FORM OF ICH NATIONAL INVENTORY OF TURKEY**

Name of the Element	Ramazan/İftar Traditions and Practices	Inventory Number	Date of Registration
Other name(s) of the Element		1.018.06	06.08.2014
<p>Ramazan/İftar Traditions and Practices is the intangible cultural heritage element that practiced in the Month of Ramadan, which is the 9th Month of the Lunar Calendar and sacred for Muslim community. These practices start at the first day of Ramadan and last until the last day of this month. These practices including İftar have been transmitting generation to generation for centuries. There are many traditions related to Ramadan such as cleaning the houses, cooking and meal preparations for İftar in cooperation with neighbours, relatives etc. Muslims pays very much attention for İftar tables which are shared with friends, neighbours and relatives. Ramazan drum is another important tradition for Muslims. The drum player beat the drum and say poems loudly before the dawn time for awaking people for “Sahur” which the Muslims eat their last meal before the fast begin. A special bread called “Pide” is mostly consumed in İftar tables. Special desserts are cooked for İftar. Gatherings with friends, neighbours, relatives in houses and public spaces is one of the other important practice of Ramadan/İftar traditions.</p>			
ICH DOMAIN(S)	Social Practices and Festive Events		
Geographical Distributions (Cities submitted inventory form for the element)	Kütahya, Sinop, Tokat, Çanakkale, Sakarya, İstanbul, Antalya		
Related communities, groups and individuals (Those providing evidence for safeguarding the element)	All Muslim population in urban and rural areas of Turkey		

Confirming Authority

Dr. Serkan Emir ERKMEK  
Head of Department of ICH

Prepared by

Döndü AKÇAY ODABAŞI  
Branch Manager of National Inventories

## INVENTORY INFORMATION

**Name of the Element:** Ramazan/İftar Traditions and Practices

**Other Names of the Element:** -

**Inventory Number:** 1.018.06

**Registration Date:** 06/08/2014

**Update Date:** 07/12/2020

**Other Information:** The element was registered as 01.0094 inventory number. It was revised to 1.018.06 inventory number with the last update.

### Intangible Cultural Heritage Domains

- Oral Tradition and Expressions
- Performing Arts
- Social Practices and Festive Events
- Knowledge and practices concerning nature and the universe
- Traditional craftsmanship
- Others (...)

**National Inventory Domain:** Tradition and Practices Concerning to Beliefs

### Local Names and Practices of the Element:

Inventory Number	Local Names and Practices	Inventory Numbers of Local Names and Practices	Province	Registration Date
1.018.06	Küpecik	1.018.06/43	KÜTAHYA	6.8.2014
1.018.06	Helesa	1.018.06/57	SİNOP	6.8.2014
1.018.06	Bayram-Gelin Çöreği	1.018.06/60	TOKAT	6.8.2014
1.018.06	Saya Gezme	1.018.06/17	ÇANAKKALE	6.8.2014
1.018.06	Temcid Geleneği	1.018.06/54	SAKARYA	6.8.2014
1.018.06	Mahya	1.018.06/34	İSTANBUL	7.12.2020
1.018.06	Ramazan Bağaçası	1.018.06/07	ANTALYA	7.12.2020

**Brief Description of the Element:**

Ramazan/İftar Traditions and Practices is the intangible cultural heritage element that practiced in the Month of Ramadan, which is the 9<sup>th</sup> Month of the Lunar Calendar and sacred for Muslim community. These practices start at the first day of Ramadan and last until the last day of this month. These practices including İftar have been transmitting generation to generation for centuries. There are many traditions related to Ramadan such as cleaning the houses, cooking and meal preparations for İftar in cooperation with neighbours, relatives etc. Muslims pays very much attention for İftar tables which are shared with friends, neighbours and relatives.

Ramazan drum is another important tradition for Muslims. The drum player beat the drum and say poems loudly before the dawn time for awaking people for “Sahur” which the Muslims eat their last meal before the fast begin. A special bread called “Pide” is mostly consumed in İftar tables. Special desserts are cooked for İftar. Gatherings with friends, neighbours, relatives in houses and public spaces is one of the other important practice of Ramadan/İftar traditions.

**Geographical Location of the Element (Cities submitted inventory form for the element):** Kütahya, Sinop, Tokat, Çanakkale, Sakarya, İstanbul, Antalya

**Communities and Groups of the Element:** All Muslim population in urban and rural areas of Turkey

**Safeguarding Action Plan:**

ICH Boards of the provinces are conducting the safeguarding plans at local level. Field researches and archiving, academic studies at universities, raising awareness of the element among children and youth are the main targets of the safeguarding plans.

**Publications Related to the Element:**

- GEORGEON, F., (2018), “Osmanlı’dan Cumhuriyete İstanbul’da Ramazan”, İş Bankası Kültür Yayınları, Ankara.
- KAZAN N. Ş., (2018), “Merhaba Etti Bizimle Yine Şehr-i Ramazân” TÜRKAY Dergisi, Yıl: 2, Sayı:1, Sayfa:1-5.
- NALBANTOĞLU, M., (2018), “Kurtuluş Savaşı Ramazanları ve Milli Tarihimizde Ramazan Kültürü”, Toker Yayınları, İstanbul.
- OZANSOY, H. F., (2014), “Eski İstanbul Ramazanları: (Bütün Adetleri, Eğlenceleri, Hatıraları, Fıkraları)” Dergâh Yayınları, İstanbul. 36
- ÖZDEN, H. Ö., (2006), “Türk Ramazan Kültürü”, A.Ü Türkiyat Araştırmaları Dergisi, Sayı:30, SAYFA: 83-109.
- ŞAKİR, Z., (2015), “Osmanlı Döneminde İstanbul Ramazanları” Akıl Fikir Yayınları, İstanbul.
- USLUBAŞ, T., (2006), “Böyleydi Osmanlı’nın Ramazan’ı”, Yağmur Yayınları, İstanbul. ÜNVER, S., (1940), “Mahya Hakkında”, Bürhaneddin Basımevi, İstanbul.

- USLUBAŞ, T., (2006), "Böyleydi Osmanlı'nın Ramazan'ı", Yağmur Yayınları, İstanbul.
- ÜNVER, S., (1940), "Mahya Hakkında", Bürhaneddin Basımevi, İstanbul.



Onaylayan


Döndü AKÇAY ODABAŞI

Somut Olmayan Kültürel Miras Ulusal Envanterler Őubesi Müdürü



T.C.  
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI  
ARAŞTIRMA VE EĞİTİM GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

**SOMUT OLMAYAN KÜLTÜREL MİRAS ULUSAL ENVANTER FİŞİ**

Unsurun Adı	Ramazan/İftar Gelenekleri ve Uygulamaları	Envanter Numarası	Onay Tarihi
Diğer Adları		1.018.06	06/08/2014
<p>Ramazan gelenekleri, Müslümanların kutsal kabul ettiği ve oruç ibadetinin yerine getirildiği Ramazan ayındaki uygulamalardır. Anadolu'da Ramazanın ayının birinci gününden başlayarak Ramazan Bayramı'na kadar devam eder. Müslümanların kutsal kabul ettiği ve oruç ibadetinin yerine getirildiği Ramazan ayına özgü birçok gelenek günümüze kadar süregelmektedir. Bu geleneksel uygulamaların bir bölümü evlerin temizlenmesi boyanması tamir edilmesini oluştururken bir bölümünü de yeme içmeyle ilgili hazırlıklar oluşturmaktadır. Komşular bir araya gelerek yufka, börek ve çeşitli tatlılar yaparlar. İftar sofralarına büyük önem verilir. İftar sofraları mümkün olduğu kadar eş dost akrabalarla geçirilmeye çalışılır. Ramazana özgü geleneklerin en başında Ramazan davulcuları gelmektedir. Maniler eşliğinde mahalle halkını sahura uyandırmak için davul çalarlar. Yine ramazan ayı boyunca fırınlarda ramazan pidesi çıkarılır. Osmanlı mutfağından günümüze kadar gelen çeşitli tatlılar Ramazan ayında özel olarak pişirilir. Teravih namazı sonrası yapılan sohbetler, etkinlikler ve sahur hazırlıkları da Ramazan geleneklerinin önemli bir parçasını oluştururlar.</p>			
SOKÜM Alanları	Toplumsal uygulamalar, ritüeller ve şöenler		
Coğrafi Dağılım (Unsur için envanter formu gönderen iller)	Kütahya, Sinop, Tokat, Çanakkale, Sakarya, İstanbul, Antalya		
İlgili Topluluk, Grup ve Bireyler (Unsurla ilgili bilgisi ve koruma faaliyeti bulunanlar)	Şehir merkezinde, kasaba ya da köylerde ikamet eden yerel ya da göçmen halk ve aileler		

Onaylayan

Dr. Serkan Emir ERKMEN  
SOKÜM Daire Başkanı

Hazırlayan

Döndü AKÇAY ODABAŞI  
Ulusal Envanterler Şube Müdürü

**ENVANTER BİLGİLERİ:****Unsurun Adı:** Ramazan/İftar Gelenekleri ve Uygulamaları**Unsurun Bilinen Diğer Adları:****Unsurun Envanter Numarası:**1.018.06**Unsurun Envantere Kayıt Tarihi:** 06/08/2014**Unsuru İlişkin Envanter Güncelleme Tarihleri:**07/12/2020**Açıklama;** Unsur daha önce envantere 01.0094 envanter kodu ile kayıtlı iken son güncelleme ile 1.018.06 kodunu almıştır.**Unsurun Somut Olmayan Kültürel Miras Alanları** Somut olmayan kültürel mirasın aktarılmasında taşıyıcı işlevi gören dille birlikte sözlü gelenekler ve anlatımlar Gösteri Sanatları Toplumsal uygulamalar, ritüeller ve şöenler Doğa ve evrenle ilgili bilgi ve uygulamalar El sanatları geleneği Diğer (....)**Unsurun Yer Aldığı Grup Başlılığı:** İnanç ve İnanışlara Bağlı Gelenek ve Uygulamalar**Unsurun Yerel ve Alt Uygulamaları:**

GRUP BAŞLIK VE UNSUR KODLARI	UNSURUN YEREL /ALT UYGULAMALARI	UNSURUN YEREL/ALT UYGULAMA KODLARI	İli	YEREL/ALT UYGULAMA KAYIT TARİHİ
1.018.06	Küpecik	1.018.06/43	KÜTAHYA	6.8.2014
1.018.06	Helesa	1.018.06/57	SİNOP	6.8.2014
1.018.06	Bayram-Gelin Çöreği	1.018.06/60	TOKAT	6.8.2014
1.018.06	Saya Gezme	1.018.06/17	ÇANAKKALE	6.8.2014
1.018.06	Temcid Geleneği	1.018.06/54	SAKARYA	6.8.2014
1.018.06	Mahya	1.018.06/34	İSTANBUL	7.12.2020
1.018.06	Ramazan Bağaçası	1.018.06/07	ANTALYA	7.12.2020

**Unsurun Kısa Tanımı:**

Ramazan gelenekleri, Müslümanların kutsal kabul ettiği ve oruç ibadetinin yerine getirildiği Ramazan ayındaki uygulamalardır. Anadolu'da Ramazanın ayının birinci gününden başlayarak Ramazan Bayramı'na kadar devam eder. Müslümanların kutsal kabul ettiği ve oruç ibadetinin yerine getirildiği Ramazan ayına özgü birçok gelenek günümüze kadar süregelmiştir. Bu geleneksel uygulamaların bir bölümü evlerin temizlenmesi boyanması tamir edilmesini oluştururken bir bölümünü de yeme içmeyle ilgili hazırlıklar oluşturmaktadır. Komşular bir araya gelerek yufka, börek ve çeşitli tatlılar yaparlar. İftar sofralarına büyük önem verilir. İftar sofraları mümkün olduğu kadar eş dost akrabalarla geçirilmeye çalışılır. Ramazana özgü geleneklerin en başında Ramazan davulcuları gelmektedir. Maniler eşliğinde mahalle halkını sahura uyandırmak için davul çalarlar. Yine ramazan ayı boyunca fırınlarda ramazan pidesi çıkarılır. Osmanlı mutfağından günümüze kadar gelen çeşitli tatlılar Ramazan ayında özel olarak pişirilir. Teravih namazı sonrası yapılan sohbetler, etkinlikler ve sahur hazırlıkları da Ramazan geleneklerinin önemli bir parçasını oluştururlar.

**Unsurun Coğrafi Dağılımı (Unsur için envanter formu gönderen iller):** Kütahya, Sinop, Tokat, Çanakkale, Sakarya, İstanbul, Antalya

**Unsurla İlgili Kişi, Gruplar ve Topluluklar:** Şehir merkezinde, kasaba ya da köylerde ikamet eden yerel ya da göçmen halk ve aileler

**Unsurla İlgili Koruma Eylem Planı:**

Somut Olmayan Kültürel Miras İl Tespit Komisyonları vasıtasıyla yerel düzeyde önerilen koruma çalışmaları bulunmaktadır. Unsurun yerel düzeydeki çeşitliliklerinin derlenerek kayıt altına alınması, unsura ilişkin akademik çalışmalar yapılması, unsuru yaşatan her kesimin bilgisini gelecek kuşaklara aktarması koruma önlemlerindedir.

**Unsur ile İlgili Yayınlar Listesi:**

- GEORGEON, F., (2018), "Osmanlı'dan Cumhuriyete İstanbul'da Ramazan", İş Bankası Kültür Yayınları, Ankara.
- KAZAN N. Ş., (2018), "Merhaba Etti Bizimle Yine Şehr-i Ramazân" TÜRKAY Dergisi, Yıl: 2, Sayı:1, Sayfa:1-5.
- NALBANTOĞLU, M., (2018), "Kurtuluş Savaşı Ramazanları ve Milli Tarihimizde Ramazan Kültürü", Toker Yayınları, İstanbul.
- OZANSOY, H. F., (2014), "Eski İstanbul Ramazanları: (Bütün Adetleri, Eğlenceleri, Hatıraları, Fıkraları)" Dergâh Yayınları, İstanbul. 36
- ÖZDEN, H. Ö., (2006), "Türk Ramazan Kültürü", A.Ü Türkiyat Araştırmaları Dergisi, Sayı:30, SAYFA: 83-109.
- ŞAKİR, Z., (2015), "Osmanlı Döneminde İstanbul Ramazanları" Akıl Fikir Yayınları, İstanbul.



Döndü AKÇAY ODABAŞI

Branch Manager of ICH National Inventory